

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	H Ü R L I M A N N	H 5 1 1 6 D T (30 km/h)	CH 4395 75
Constructeur	HURLIMANN TRAKTOREN AG, Churfirstenstrasse, 9500 Wil/ dès 01.02.90 = S+L+H TRAKTOREN AG, 9500 WIL		
Identification	sur la plaquette du constructeur "H 5116 VDT" numéro du châssis "H 5116 VT...." ou "SH 5116 VT....."		
Plaquette du constructeur	à droite, sur la console du tableau de bord		
Numéro du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant		
Identification du moteur	"H 1105/11T" ou "SH 1105/11T" devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc		
Importateur	-		

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	HURLIMANN
Suspension	-	Construction	en ligne/ turbo
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique	Carburant	D
Entraînement	toutes roues, avec libération traction avant	Refroidissement	eau
Frein de service	hydraulique, à disques, sur toutes roues	Alésage	110
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Cylindrée	5699
		Puissance en kW	81 DIN
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les roues arrière	Couple max.Nm	415
		Déparasitage	-
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	l = 840x190x95 mm
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	-		

Carrosserie/Equipement	§) cabine de sécurité, No OCDE, CSD 0758		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité	avant	arrière	-
Cale	500x190x350 mm	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	-	Essuie-glace	1 balai
Reservoir carburant	1/ ou 2/130 litres, acier		
Avertisseur	SEIMA CH 5 1201 04 ou d'autres modèles homologués		

Nombre de places	total	1	av	centre	ar
Dimensions	interieur	extérieur	Empattement		
Longueur	4600	2085-2400	2706		
Largeur	2770	720	Essieu double av	ar	
Hauteur	1174	1700	Voie	av	1900
Porte à faux avant	1174	1655	Voie	ar	1950
Porte à faux arrière	1174	11400	Braquage	g	d 11300
Garde au sol	à vide	en charge			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	2230	2870	5100
Répartition charge	2230	2870	5100
Poids garantis	4200	5500	9700
Pneus	14.9 R 30	18.4 R 38 +)	
Pty/bar	6 / 1,4	6 / 1,1	
Charge	2997	4284	
pour Vmax	35	35	
Jantes	DW 12 x 30	DW 16 x 38	
Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique
Garantie poids de l'ensemble	24000		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	30,0		km/h
testée	29,5	km/h à min-1	2300
		moteur	635/1080
			prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
m12/20/24	26,83	83,5	78,0 1650	ac)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
					Marque et type <u>H U R L I M A N N H 5116 DT</u>	
					Homologation No CH <u>4395 75</u>	
					Carrosserie <u>-</u>	
F	G	H	J	R	Places total <u>1</u>	avant
De fumées OCE annexe 3	ECE-24				Poids à vide <u>5100</u>	Carburant <u>D</u>
b = 0,90 à 2090 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	<u>5699</u>
b = 1,80 à 1540 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	<u>29,03</u>
b = 2,20 à 1300 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	
O	O+P				Poids total <u>-</u>	CV-impôt
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection	BOSCH				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

+) Variante de pneus :

AV	16.9/14 - 24	6 PR	par essieu	3105 (1,3)	Vmax 35 km/h
	14.9/13 - 28	6 PR	"	2898 (1,4)	Vmax 35 km/h
AR	18.4/15 - 34	6 PR	"	4050 (1,1)	Vmax 35 km/h
	16.9/14 - 38	6 PR	"	3834 (1,3)	Vmax 35 km/h.

§) Equipement :

- l'emplacement des feux est admis pour raisons techniques.
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires vers l'avant et l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation Wil, 19.-22.11.84 Vn/lin

Remplace la fiche d'homologation du 10.02.86
16.03.90 - constructeur Sma

Service fédéral d'homologation